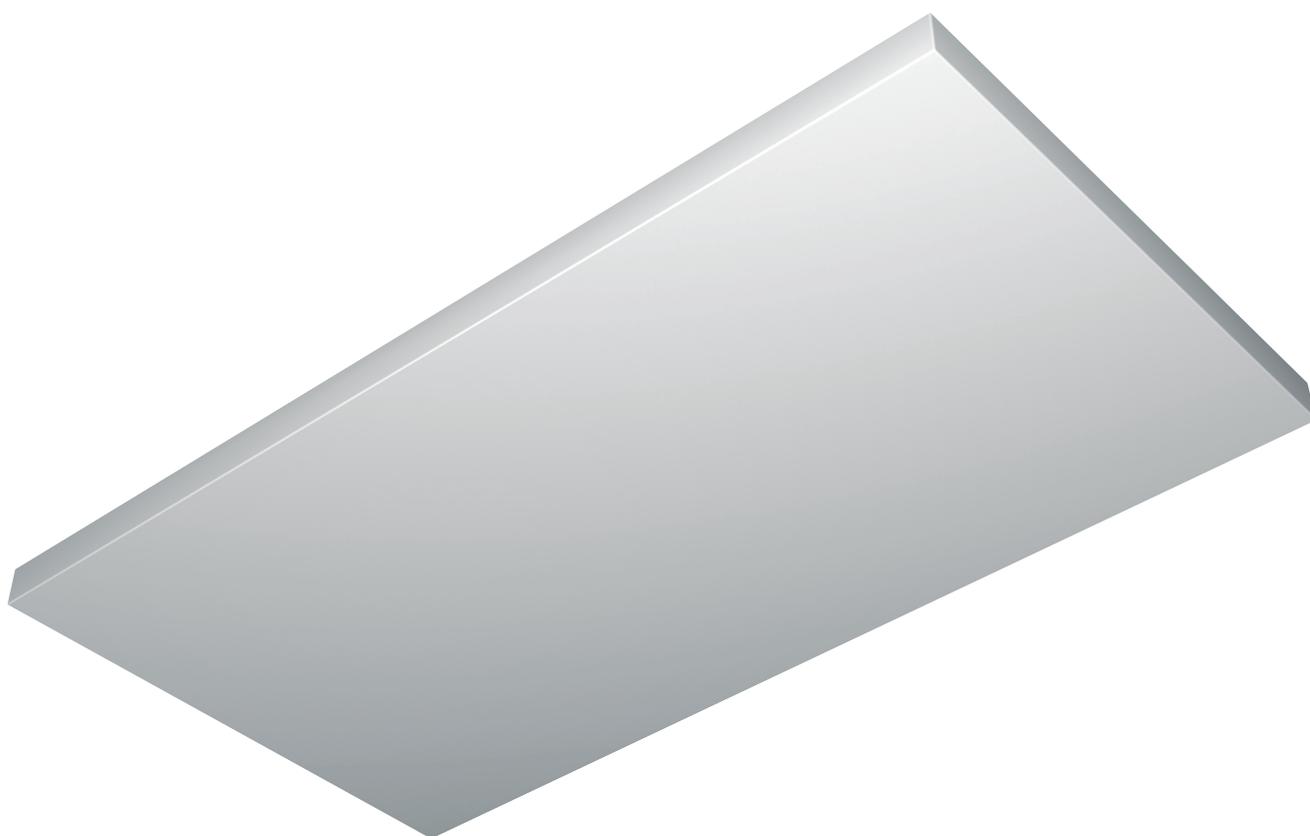


# Thermocassette Typ TC

Thermocassette Typ TC



## Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung, bevor Sie das Heizgerät montieren und in Betrieb nehmen!
- › Enthält wichtige Warnhinweise!

## Installation and Operating Instructions

- › Read these instructions before installing and using the heater.
- › Contains important information and warnings.



### Einleitung

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

### Introduction

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

The manufacturer is not liable if the following instructions are not followed. The units may not be misused, i.e. counter to the intended use.

The packaging of your high quality ETHERMA product is made of recyclable materials.

Fig.1

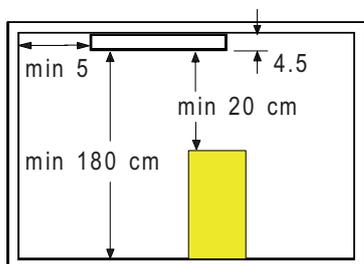


Fig.2

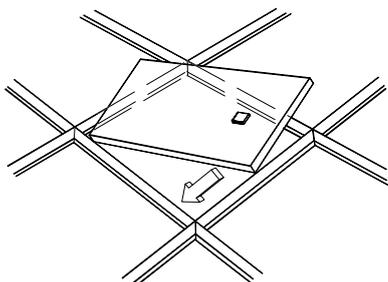


Fig.3

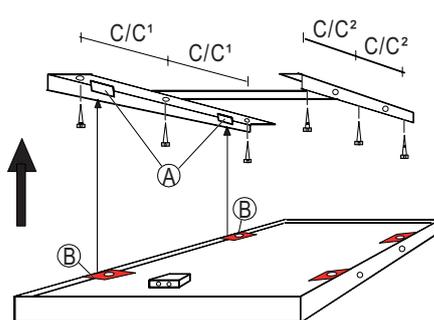


Fig.4

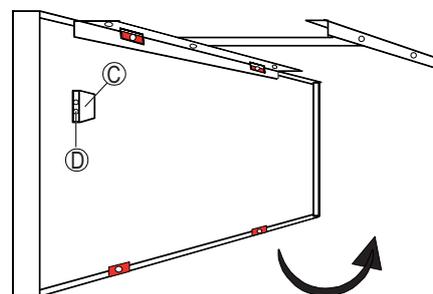


Fig.5

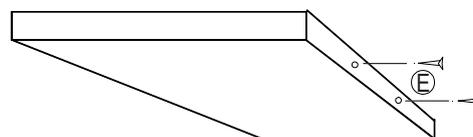
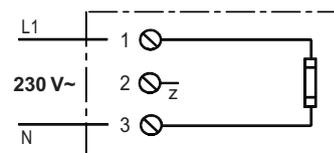


Fig.6



Typ	230 V~	cm					kg
		L	B	H	C/C1	C/C2	
TC-300	300 W	59,3	59,3	4,5	27,5	17,5	5,5
TC-600	600 W	119,3	59,3	4,5	37,0	27,0	10,0



## Montageanleitung

Die Thermocassette Typ TC, 230 V~ ist in dampffester Ausführung (IP55) für den Gebrauch in feuchter, trockener und entflammbarer Umgebung zur Festmontage geeignet. Die Installation der allpoligen Schalter muss von einem Elektriker durchgeführt werden.

1. TC ist ein universell einsetzbares Modell, das in Deckengittern und abgehängten Decken mittels eines 15 mm oder 24 mm T-Profiles befestigt werden kann (s. Fig. 2). Unter Benutzung der standardmäßig mitgelieferten Halterungen (s. Fig. 3) kann es auch an der Decke befestigt werden. Die niedrigste Befestigungshöhe beträgt 1,8 m (s. Fig. 1 - Minimumabstand in cm zu entzündlichen Gegenständen).

2. Bei Deckenmontage befestigen Sie die Halterung zuerst mit drei Schrauben an jeder Seite an der Decke, mit dem Abstand C/C1 und C/C2 (s. Fig. 3). Führen Sie die TC in die Halterung, indem Sie die Befestigung (B) in der Befestigungsführung (A) einhaken.

3. Hängen Sie die TC zunächst vertikal auf (s. Fig. 4), und verbinden Sie das Kabel mit der 4 mm<sup>2</sup> Klemme mit den Kabelzuführungen (C) in Übereinstimmung mit dem Schaltkreisdigramm (s. Fig. 6). Benutzen Sie Kabel der Größe 6-12 mm Durchmesser. Schneiden Sie bitte ggf. eine passende Öffnung in die Aussparung, sodass das Kabel straff sitzt.

4. Kippen (s. Fig. 4) Sie die TC nun in die Horizontalstellung und sichern Sie sie in der Halterung (s. Fig. 5) mit Hilfe der beiden mitgelieferten Schrauben (E). **WARNUNG!** Versichern Sie sich, dass die Befestigungen (B) sich nicht am anderen Ende ausheben.

5. Wird der Heizkörper mit Ketten oder Kabeln (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt, benutzen Sie die vier vorhandenen Befestigungsvorrichtungen (B) (s. Fig. 3).

6. Aerosole, Farbe, Lösungsmittel, Staub und Schmutz etc. können den Heizkörper verschmutzen und farbliche Veränderungen hervorrufen. Dies beeinträchtigen nicht die Leistung des Heizkörpers. Schalten Sie den Heizkörper bei Malerarbeiten und während der Trockenphase aus.

**WARNUNG!** Dieses Gerät muß geerdet werden.

## Installation Instructions

Thermocassette TC, 230 V~ is approved in spray proof (IP55) design in wet, dry and combustible areas, for permanent installation by an authorised electrician, via all-pole switches.

1. TC is a universal model which may be fitted into ceiling-grids/suspended ceilings with T-profile 15 or 24 mm (see Fig.2) or fitted onto the ceiling using the standard supplied brackets (see Fig.3). Lowest fitting height is 1.8 m from floor level (see Fig.1 - minimum distance in cm to combustible items). Fixed heaters must not be mounted in front of a socket outlet in NZ & AUS.

2. When fitted onto the ceiling, secure the bracket first to the ceiling with 3 screws on each side with distance C/C<sup>1</sup> and C/C<sup>2</sup> (see Fig.3). Insert the TC in the bracket by hooking the fixings (B) into the fixing slots (A).

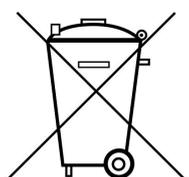
3. Let the TC first hang vertical (see Fig.4) and connect the cable to the terminal 4 mm<sup>2</sup> in the junction box (C) in accordance to the wiring diagram (see Fig.6), through the cable lead-ins (D). Use cable size 6-12 mm. Cut carefully off a suitable part of the cable lead-ins, so it fits tightly around the cable.

4. Now swing up (see Fig.4) and secure the TC horizontally into the bracket (see Fig.5) by using the two supplied screws (E). Make sure that the fixings (B) do not become unhooked at the other end.

5. If the heater is to be fitted on chains or wires (not included in delivery), you may use the four existing fixings (B), see Fig.3.

6. Aerosols, paint, solvents, dust and filth etc. may adhere to the heater and cause some discolouration. The performance of the heater remains the same. Switch off the TC while painting and drying.

**WARNING!** This appliance must be earthed.



**ACHTUNG:** Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

**WARNING:** Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.



## Allgemeine Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde,  
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

## Terms of warranty

Dear customer,  
Please check our Uniform Terms and Conditions. For warranty service the country specific legal rights are applied, please submit directly to your retailer.

